

J. Juliano

"No tyranny of circumstances can ever imprison
a determined mind."

VOL. I.

APRIL, 1907.

N.º 2.



P. O. BOX. N.º 1090, MANILA.

IMP. DE STO. TOMÁS.



FELLOW TEACHERS:-

Is not your desire and hope the success of our Journal? Then lend a helping hand. Send as things you have and that are worthy of being published and read by others. Send in your ideas and let other teachers read them.—When will you do it? To-morrow? Yes?—NO!—Do it now, to-day. To-morrow never comes.

To-day is the living present,

To-morrow is doubtful,

To-day, a bird in the hand,

To-morrow, a bird in the bush.

This Journal will be enlarged to 24 pages next issue.

This is the only Journal in the Philippines, published in English-Spanish and Tagalog and edited *entirely* by FILIPINO TEACHERS.

Are you a TEACHER?—Yes?—Why do not you subscribe for THE FILIPINO TEACHER?

Send your two pesos subscription to P. O. Box N.º 1090, Manila.

THE FILIPINO TEACHER.

VOL. I.

MANILA, APRIL, 1907.

N.º 2.

A MONTHLY JOURNAL PUBLISHED BY

“THE PHILIPPINE TEACHERS’ ASSOCIATION”

GUILLERMO SANTOS, Chief.—Editor.

ANASTACIO QUIJANO, Manager.

ADDRESS all communications, regarding, publications, advertisements, subscriptions and business matters to the Manager, Mr. A. Quijano, Manila, P. I., P. O. Box. -//-. 1090.

SUBSCRIPTION.

ONE YEAR .P. 2.00 MANILA.
, , , 2.00 PROVINCESS.
SINGLE COPY 0 25

The advertising rates of «THE FILIPINO TEACHER» are: -P. 1.00 per month and -P. 10.00 per year for a space of 1x5 inches. Special discounts for large space.

Any subscriber wishing to stop his paper must notify the Manager, otherwise he is responsible for payment as long as the paper is sent.

Missing Number:—Should any subscriber fail to receive his copy, notification should be sent to the manager and another copy will be mailed.

Change of address.—Subscribers must notify us of any change in their addresses, giving the former and new addresses.

EDITORIAL.

The Philippine Teachers' Association.

At last after nearly six years of existence of the Philippine Teachers' one of its chief objects is carried into effect which is the publication of a journal. Although we realized that this great task is an obligation that perhaps we shall not be able to perform properly to meet the requirements of an enterprise like this, we dared to face every pessimistic thought that came into our minds and decided to publish the first issue in the belief that by doing this we have just carried out one of the aims of our Association and searched its advancement and prosperity. By this, our dear fellow teachers will see that the object in publishing this journal is not the personal interest, but the establishment of means whereby the Filipino Teachers can exchange and express their ideas, and the formation of a more perfect

union among the teachers of the Philippines which, if successful and prosperous will form in time the national association of educators of these islands by the name «Philippine Teachers' Association.»

The publication of this journal is one of the greatest works that has ever been done by the Association and the Board of Directors which ripened and carried out the idea is worthy of praise and remembrance. What have been the works of the Association since its beginning to the present time? Many. But the true meaning of this answer can not be appreciated unless the reader has been a true active member of the Association. It is evidently impossible to become acquainted with the affairs of the Association without attending its meetings even one is an active member, since the Association does not get the minutes of its sessions published. This lack of interest in the majority of its

members caused the Association a great injury and we feared a lamentable end, but the Board of Directors and the true active members stood firm in their decision to support and uplift the Association cost what it may.

Fortunately the period of darkness and hesitations has passed over and we are now walking toward a horizon full of bright hopes and chazming melodies. Every day we observe the enthusiasm and interest awaken in the members of the Association and each one seems ready to work with vigor and energy. Several teachers of the city and from the neighboring provinces sent in their applications for membership.

Onward, fellow-teachers! Shake out your indifference and be a member of the Philippine Teachers' Association. Do not think that the Association wants you to become a member because of the sole purpose to share financially in either the benefits or expenses; no, it wants you to contribute in the best way you can in seeking the way of its advancement and prosperity which is also your own. So send in your applications for membership and also articles, or contributions and we shall be very glad to publish them in our paper.

J. J. B.

ADDRESS DELIEVERED BY MR. C. H. MAGEE ON THE 6TH ANIVERSARY OF THE PHILIPPINE TEACHERS' ASOCIATION. MR. MAGEE WAS THE ACTING SUPERINTENDENT OF MANILA PUBLIC SCHOOLS DURING MR. O'REILLY'S ABSENCE.

Honorable Governor-General, Mr. President, Teachers and Friends:—

It is indeed a pleasure and privilege for me to participate in the celebration of the sixth anniversary of the founding of your society. The purpose for which your association exists is a noble one. To quote from your preamble:—"To promote among the members of the association social intercourse, to establish more nearly a com-

munity of interests of the teachers, to assist the Government, to advance the interests of the people, to bring before the people in the most effective way the purpose of the Government as represented by the Department of Public Instruction; to mutually protect and benefit the members of the association." From a further reading of your constitution I find that, "All persons presenting satisfactory evidence to the effect that they are regularly engaged in the profession of teaching in the Philippine Islands shall be eligible for membership in the association." This provision admitting teachers from the private schools as well as those from the public schools is a wise one. They are all engaged in the same noble profession and are all laboring for a common purpose, to train the child to be a useful member of society.

In selecting a topic for to-night, I have chosen one that bears directly upon the main purpose for which your society was created, namely to advance the interests of the people. In discussing this subject I shall treat it from the standpoint of the person in charge of the schools whose duty is to select the teachers. I shall further narrow it down to *the teacher*. It will be impossible to attempt to cover more than a small part of the subject in the few moments allowed me. I shall attempt nothing more than a few remarks on those qualities that are naturally expected in every teacher; qualities which you expect and demand of every one who seeks admission to your society in order that the mission for which you were created may be fulfilled; that the students now under your instruction may always remember you by the knowledge imparted, the inspirations received and the good characters you helped to form by your instruction and the lives you lead.

EDUCATION

The first consideration in the selection of a teacher is his education. By that I refer to the schools from which he has

graduated or in which he has studied for a greater or lesser length of time in fitting himself for his chosen profession. In its broadest sense: education is the development of the powers of man by exercising each along its peculiar line, by proper coordination and subordinating them, by taking advantage of the law of habit, and by appealing to the human interest and enthusiasm. It must always be kept in mind that labor is the inevitable lot of the majority, and the best educated has the power to make his labor the most productive. Then it is necessary to secure always the services of the best educated person as a teacher. It is a wise saying and one worthy of all acceptance that the teacher needs a definite knowledge of the common branches as the basis of all definite instruction. Without the necessary knowledge of subject matter a person can not teach; this is an absolute necessity.

To apply this standard to local conditions will mean that those who are now teaching and can not meet the requirements, if such there be, will have to give way to those better prepared. At the opening of the American schools throughout the Islands it was necessary to employ teachers who had not this necessary qualification. This was due to conditions over which they had no control and no blame can be attached to them. You must keep in mind that I am measuring the teacher by the American standard and not by those conditions under which he was educated and reared. That period has passed away, thanks to the strenuous efforts of the Department of Public Instruction, ably seconded by the American and Filipino teachers. We have now reached that time when higher educational requirements can be enforced. While in former days it was impossible to secure teachers who had any knowledge of English, now since English must be taught the Filipino has gone to work to fit himself to meet the changed conditions. How well he has met the condi-

tions can readily be seen by looking back over the past six years. Now there are many Filipinos who have a fair command of English as compared with those who speak it as their mother tongue. I say fair command, for to become perfect in English it is necessary to live among English speaking people for a number of years and speak nothing but English and think nothing but English.

English is the most difficult of all languages to master. To the foreigner it has no rules; it is all exceptions. So when I say fair command of English, I do not wish to be misunderstood as not giving full credit for the splendid work done by the Filipinos in acquiring this most difficult of all tongues. You, as teachers, will readily appreciate this fact, for as you progress in your study of English you can more fully realize its difficulties, its exceptions, the various shades of meanings of the same word, and the different pronunciations for the same word. In fact you can more readily appreciate the difficulties than one who has English for his mother tongue. Due to the difficulties of mastering English, it seems to me that it would be unfair to require the same standard in English as is required of persons speaking it as their mother tongue.

So let us limit the standard to a subject matter standard and the English necessary to acquire a knowledge of the subject matter. At present there are teachers throughout the Islands from the second grade up to the normal graduate. Many of the old teachers have been dropped and are being dropped as fast as their places can be filled with teachers better qualified. The standard is being raised and those who fail to meet the requirements have to be dropped from the service. It is a case of the survival of the fittest.

As a forecast of what will soon be required and is being enforced in some places, I will set forth the following educational qualifications:—

To admit no teachers to the profession until they have graduated from the Intermediate course. There are at present in the Department of City Schools some 250 students in the Sixth grade, so it will be possible to enforce this educational qualification for admission to the City Schools in the near future. The next step would be to require graduation from the high school course, then graduation from the normal school, and finally graduation from the colleges and universities. These latter standards may seem rather high but in the near future with the same progress as in the past they can and will be enforced. So much for the first requirement of a teacher.

(To be continued.)

A Good Idea

Industrial work will be one of the most important studies in the public schools of Manila and will receive more especial attention the next school year. The Superintendent of the City Schools, Mr. G. A. O'Reilly expects to work very soon in remodeling the present system. Here we reproduce Mr. O'Reilly's words in the interview with a reporter of a daily newspaper:—

"I expect to devote my time largely to remodeling the present industrial system," said he, "that is to say we will endeavor not to teach alone how to make things but also utilize products to develop in the pupil the idea of proper relation of industrial activity in school to the commercial life of the community. Frequently in schools all over the world pupils and even teachers are disposed to treat their work in a way that is too general and act as though they did not realize that the pupil in the majority of cases at the end of his school life is thrown noliens volens into the active world

of commercial things. Here in the Philippines the necessity for the identification of the pupil with the business world is peculiarly great; the percentage of the population that is actually engaged in producing values and dealing in values is altogether too small. It seems to me that the public school is the proper field in which the situation may be improved so that we hope during the next year to have our industrial system in the city complete. A central exchange will be established in which articles produced will be put upon sale, retail and wholesale at such prices that local dealers may purchase with profit; it of course being understood that the disposing of goods to dealers will be at all times the more desirable method of entering into the commercial life of the community without the interference with the rights of anyone. We have many boys who are now being trained in the commercial school who are well qualified to take charge of the system of accounting which will be necessary. An effort will be made to specialize rather extensively in the manufacture of articles. For illustration, in one school or perhaps, in one school district industrial effort will be confined to one or two lines. In another district other lines will be considered, the idea being that the public interest will be better served by the production of a certain number of pupils who will be thoroughly trained along one or two industrial lines than by the production of a class of students whose industrial is more general and covers a larger number of lines and is necessarily less thorough. Our central idea is to produce in the public schools individuals who, when they finish their course of training, will not only be able to manufacture a particular article but who will realize because of their school training that their proper function in the community is the production of this particular class of articles."

MISCELLANEOUS INFORMATION

Meetings

The next ordinary meeting of the Board of Directors of the Philippine Teachers' Association will be held on the 20th inst at 9:00 a. m. in Mr. Jose Topacio's residence n.º 21 Calle Ulilang Cauayan Paco.

The monthly meeting of the Association will take place on the 27th inst at 4:00 p. m. in the Malate Public School, opposite the Malate church. The following points will be taken up.

1. Minutes of the last session.
2. Cash balance for the month of March.
3. Unfinished business.
4. Motions.

All members are hereby notified to attend this monthly meeting in compliance with the regulations of Art. VII Section 1 of the Constitution.

The Association wishes to extend a cordial invitation for this meeting to all the teachers from the provinces who are attending the Teachers' Vacation Assembly, as well as to private teachers.

An Amount of -P- 7,000

Is not the amount of -P- 7,000 a great and superfluous amount to be drawn out of a municipality? Yes. But it is not for the purpose of building an educational house such as the newly inaugurated school building in Bacolor, Pampanga. -P- 7,000 has been paid out by the municipality of Bicolor and -P- 5,000 was given by the Insular Government to complete the sum of -P- 12,000, amount estimated for the construction of the school.

School Entertainments.

School entertainments were customarily held in school. This year, wishing to have a better and different one, and wishing to publicly show to the people the courage found among the children in schools, Ms. Lucinda A. Ney, Supervisor of District n.º 1 together with the teachers have decided

to hold an entertainment for the whole district, in the Singalong Theater. This entertainment took place, March 25th, at 8:00 p. m. The theater was thickly crowded.

It is said that on this entertainment, District n.º 1 has made the very considerable sum of -P- 233.26. Out of this sum, the amount of -P- 49.06 which was used for the expenses was paid out, and the rest was designated for school funds of the district.

Errors.

Owing to the haste in publishing our first issue various errors have been made on printing it. We beg to ask the excuse of our readers trusting that they will repair such errors.

Our agents in the Provinces.

- Mr. Conrado Alcaráz, Pasig, Rizal.
 " Baldomero Flores, Navotas, Rizal.
 " Doroteo Aguas, Malabon, Rizal.
 " Teofisto Crisóstomo, Pagsanjan, Laguna.

Reinforcement.

The following teachers adhered the Philippine Teachers' association as members.

Mr. Conrado Alcaraz, Principal of the Central school of Pasig, Rizal.

Mr. Baldomero Flores, Principal of the Central school of Navotas, Rizal.

Mr. Daroteo Aguas, Principal of the Central school of Malabon, Rizal.

Mr. Apolinar Haber, Teacher of Quiapo Advanced Primary School, Manila.

Typewriter for the Blind.

A well known Frenchman inventor, by the name of Dussand has recently invented a typewriting machine for the use of the blind. Mr. Dussand says that this new machine will revolutionize the writing of the blind persons and enable them to write and read in the same manner and under the same condition as those who can see. They will in future also need only a

single alphabet instead of two as heretofore. The machine is provided with a row of keys and if one, two, or more of these keys are pressed down with the fingers, the desired letter or words appear. This new typewriter with keys can be operated very rapidly by one accustomed to it and the lines can not run together. Tests have been made at the Ecole Braille for the Blind at Paris which have given the greatest satisfaction.

Education in Porto Rico.

Mr. Faulkner Superintendent of Education in Porto Rico reported that a rapid progress is taking place in the work of education on the island. At the time of American occupation there were about 600 teachers and 18,000 pupils in the Island. At the present time there are 1,100 primary schools, 1,200 teachers and at least 43,000 pupils, and a training or Normal School for teachers.

English was taught first in most of the schools by the Americans with the help of the native Porto Ricans and it was extended into the rural districts at the present time.

Generosity of Mr. Laffin.

Mr. Laffin the Manager of the Manila E. R. R. & L. C. offered four electric cars to the Sampaloc primary school pupils to ride in through all lines around Manila. The pupils enjoyed the trip gladly. Miss. Magee, the Supervising teacher, the Principal, teachers and pupils of said school send their many thanks to Mr. Laffin, for his generosity who will second Mr. Laffin's generosity and kindness?

Notice

The Filipino Teacher will not be published the next month. The next issue of this journal will reach our subscribers about the middle of June. This is due to the fact that most of the teachers are not

at their given addresses as they go away to different places to spend their summer vacation.

The subscription rate of this journal is reduced from P- 2.40 in Manila and P- 2.80 in the Provinces to P- 2.00 per annum. This rate is for Manila and Provinces and by this proposition our subscribers will readily see that our intention is to be able to reach at least the home of every teacher of the Philippines.

Memory Gems

Where there's a will there's a way.

This world is full of useful work.
Which must be done, and none may shirk.

To be brave; to speak the truth; to be kind, and loyal to his country, — this is the duty of a gentleman.

Be sure you are right, then go ahead.

Be ye kind one to another.

Errands of love are easy to run;
Saying sweet words is the dearest fun;
Let's see, you and I, just for to day;
How many kind things we can say.

All large things are made up of small ones.

Good character is property. It is the noblest of all possessions.

Deal with another as you'd have.
Another deal with you;
What you're unwilling to receive,
Be sure you never do.

True worth is in *being*, not in seeming,—
In doing each day that goes by
Some little good—not in dreaming
Of great things to do by and by.

THE FILIPINO TEACHER.

REVISTA MENSUAL

ORGANO DEL "PHILIPPINE TEACHERS' ASSOCIATION"

DIRECTOR, G. Santos —ADMINISTRADOR, A. Quijano.

Dirección P. O. Box -//- 1090.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

	—0—	
EN MANILA	ANUAL	-P- 2.00
EN PROVINCIAS	"	" 2.00
NUMERO SUELTO	"	" 0.25

ANUNCIOS.

—0—
Se reciben anuncios á precios convencionales.
Los anuncios que solo ocupen un espacio de 1x5
pulgadas, -P- 1.00 al mes y -P- 10.00 al año.

PAGO ADELANTADO.

Se publica cada segunda semana del mes.

A LOS SUSCRITORES.

Los Señores suscritores que dejasen de recibir algun número de esta REVISTA, sírvanse notificar al administrador de la misma á fin de remediar prontamente la irregularidad.

Sírvanse tambien notificar al Administrador cualquier cambio de domicilio, para evitar irregularidades en el servicio de la REVISTA.

Los suscritores que desearan pedir de baja, sírvanse tambien hacerlo con anticipación, en otro caso serán responsables del importe de los números remitidos.

Todas las comunicaciones pueden dirigirlo al Administrador de la REVISTA, Sr. Anastacio Quijano, P. O. Box -//- 1090, Manila, P. I.

Aviso á nuestros suscritores

Correspondiendo al ruego de muchos de los maestros que en la actualidad se hallan en provincias haciendo vacaciones hemos acordado suspender la publicación de esta Revista para el mes siguiente. Nuestro número próximo saldrá pues el mes de Junio.

Hemos acordado también reducir la suscripción anual á -P- 2:00 en Manila y Provincias, en lugar de -P- 2:40 en Manila y -P- 2:80 en Provincias como se ha publicado en nuestro primer número.

Educación é instrucción

Estas dos palabras no deben confundirse, puesto que son de ideas absolutamente distintas. Veamos en que consiste cada una de ellas determinando al propio tiempo sus efectos para marcar sus diferencias.

Educar es perfeccionar la triple existen-

cia del hombre é instruir es transmitir ideas. En efecto; distinguimos en el hombre tres estados de naturaleza que son el intelectual moral y físico: hállanse éstos en el niño de un modo imperfecto, incapacitados por decirlo así para el ejercicio de sus respectivas operaciones, pero de suyo son perfectibles.

Se perfecciona la inteligencia aumentando su poder cognoscitivo, á fin de que sea apta en concebir las ideas; la voluntad habituándola á buenas prácticas para la rectitud de sus actos y la constitución física habilitando sus órganos para el debido funcionamiento. La educación es pues, el perfeccionamiento de la inteligencia, voluntad y constitución física; de aquí las acepciones de educación intelectual, moral física con que se conoce cada una de las mismas respectivamente.

Como se ve la educación influye necesariamente en los tres estados, al paso que la instrucción solo al intelectual, cuando tiene por objeto transmitir las ideas, lo

que se consigue haciendo que las poseídas por el Maestro pasen á la inteligencia del discípulo que es la única facultad destinada á recibirlas.

Consistiendo la educación de manera diferente que la instrucción, es claro que sus efectos sean muy distintos.

No siempre se educa ni se instruye á la par, sino que muchas veces se observa el descuido en una de ellas y así vemos en los resultados hombres educados con más ó menos instrucción y hombres instruidos con más ó menos educación; si no, tenemos á ciertos individuos que apenas conocen las ciencias y las letras y hasta ignorantes completamente en dichas materias á quienes no se les pueden negar, riqueza en sentimientos, modales envidiables y una constitución bien robusta y desarrollada; por el contrario á otros repletos de conocimientos, pero despojados de virtud y moralidad, pusilánimes y raquíticos.

En resumen: educar no es lo mismo que instruir. Es educar cuando se tiene por objeto el desarrollo de la inteligencia, voluntad y constitución física y es instruir cuando se atesora conocimientos á la inteligencia.

Por último el Maestro para llenar cumplidamente su deber procurará en su ejercicio conseguir ambas cosas, sin dar preferencia á una ú otra, pues bien se sabe que son indispensables para la vida humana no solo la razón sino tambien los sentimientos y un organismo de buenas predisposiciones.

FLORO.

El Maestro en la Vida Social.

(DISCURSO PRONUNCIADO POR LA SRTA. LILIANA AVELINO, VICE-PRESIDENTA DE LA «PHILIPPINE THEACHERS' ASSOCIATION» EN LA CELEBRACIÓN DEL SEXTO ANIVERSARIO DE LA MENCIONADA ASOCIACIÓN.)

Señores:

Pare nadie es desconocida y todo el mundo está conforme en considerar como una de las más elevadas y trascendentes

funciones sociales la misión encomendada al magisterio; pero por un contrasentido inesplicable, al menos en nuestro país, ese sujeto que todos conceptúan revestido de un sacerdocio tan importante, es las más de las veces poco considerado, sino mirado con desprecio.

¿Cuál será la causa de contradicción tan palmaria? No creo equivocarme al afirmar que si por un lado, sobre todo en pueblos poco educados, se considera nuestra profesión como uno de tantos modos de vivir, débese en gran parte este concepto tan limitado á las condiciones individuales de muchos de los que entre nosotros estamos encargados de educar á nuestra juventud.

Educar á la niñez, en el verdadero concepto de la educación, no es tan solo formar la inteligencia como muchos creen; sino perfeccionar todas las facultades del niño incitando su actividad en todas las órdenes.

Como dice el sociólogo Mr. Sadler, "Toda educación verdadera tiene un doble objeto: 1.º el desenvolvimiento de la personalidad moral, de las facultades físicas y de las aptitudes intelectuales del individuo; 2.º la preparación del discípulo de una manera adecuada para el cumplimiento de las funciones de algunas profesiones dadas, ó tipos de profesión en la vida, y para desempeñar dignamente con valor y serenidad de espíritu las tareas que pueden corresponderle como miembro: a), de una familia; b), de una comunidad local, cuyas exigencias se fundan en la proximidad física; c), de la nación; d), de alguna iglesia ó de cualquier otra comunidad ética, basada en afinidades de espíritu, pero que no se contiene necesariamente en los límites de su país."

Ahora bien, señores, si el maestro quiere poder cumplir siquiera á medias su cometido y obtener en el círculo en que gira aquel prestigio y aquellas consideraciones que le hagan digno de aprecio de parte de sus conciudadanos, debe sobresalir no con balabras, sino con hechos sobre el nivel comun de sus demás conciudadanos.

Es sabido que la niñez más fácilmente imita los ejemplos que ve, que sigue las instrucciones y enseñanzas que se le dan; y esto no solo sucede con los niños sino aun con los adultos. ¿Y qué haría un maestro que no obstante cuanto diga, sus actos están en completo desacuerdo con sus palabras? Este tal sería como aquel predicador á quien habiendo echado en cara sus oyentes sus actos en contradicción con sus dichos, repuso: "Haced lo que yo digo y no lo que yo hago."

Ahora más que nunca en que abandonada completamente á la familia la educación moral de sus niños, es imprescindible que tanto los niños como sus padres y los demás conciudadanos vean en los maestros sino un tipo de moralidad por lo menos un hombre cuyo sentido moral no sirva de escándalo.

Y débese tener presente señores, que en este respecto, un acto que acaso no pueda reprocharse en un particular, sea digno de toda censura y de funestas consecuencias en un educador de la juventud.

Desde el momento en que el maestro sea de costumbres morigeradas, cumplidor de sus deberes no solo los legales y los que obligan á todo ciudadano, sino aún de los éticos sociales, estad seguros que ese maestro tendrá el camino allanado para conquistarse el aprecio, no solo de sus jefes si los tiene, sino también de los individuos que le rodean.

Estamos desempeñando una misión social y si descuidamos nuestras obligaciones, defraudamos á la sociedad que nos encomienda la formación de los miembros que han de constituir la en su día.

Esto es lo que se refiere al orden moral; pero no basta esto, se necesita que el maestro sepa lo que enseña y sepa enseñar lo que sabe.

Un pedagogo sintetiza las condiciones de un maestro en el orden intelectual en estos términos: Debe saber el maestro lo que enseña, las materias relacionadas con lo que enseña y sobre todo la manera de enseñar.

Es corriente entre nosotros creer que

el cultivo de la inteligencia está reñido con el de las facultades físicas, de tal suerte que aquellos que pretenden ser superiores intelectualmente sobre sus conciudadanos, se han de desdorar si se dedican á trabajos físicos y encaminados al desarrollo de tales facultades: así vemos que un maestro, por ejemplo, ó una maestra cree desdorar si se dedica á sembrar, lavar ó simplemente cocinar. De aquí que muchos no pudiendo luchar en el terreno de la inteligencia, son incapaces de dedicar sus actividades á cualquier otra labor distinta, y sin recursos para vivir, se vá formando con ellos eso que en otros países llamañ el proletariado intelectual verdaderos zánganos de la colmena social que nada producen y siempre consumen.

Un buen maestro si quiere cumplir su deber social, debe enseñar con su ejemplo que todo trabajo es honrado, y que los niños á él encomendados á la vez que perfeccionan sus facultades morales é intelectuales, hacen lo propio con sus facultades físicas.

Con el perfeccionamiento de estas tres facultades de cada uno de nosotros podremos conseguir ocupar en la sociedad en que estamos un puesto distinguido y siendo el foco luminoso de donde irradiaba la luz podremos comunicarla á los niños cuya educación se nos ha encomendado.

Y si se me pregunta ahora: y todo esto, ¿cómo lo adquiriremos? Ahí señores, no son los libros, no son las instrucciones de nuestros jefes los únicos que nos han de enseñar; ellos por mucho que se esfuerzen nunca podrán hacernos adquirir la experiencia tan necesaria para todo educador que quiera cumplir su función social.

Nosotros, y nadie más que nosotros los maestros filipinos, somos los únicos que podremos adquirir esa experiencia á fuerza de observación y de estudio de la realidad.

Esta observación, para que pueda traducirse en reglas de conducta práctica, necesita que no sea tan solo unipersonal.

nal sino de muchos suficientemente dilucidada y deducidas las conclusiones mediante una reflexión fría y serena.

Para esto nada mejor que esta asociación en donde podremos cambiar nuestras impresiones personales y debatir las cuestiones que la realidad de los hechos nos sugieran.

Estoy segura que por este medio adquiriremos no solo el prestigio que por nuestra misión debemos ocupar, sino también influiremos de un modo decisivo en la marcha de nuestro actual sistema educativo, haciendo así una realidad en este orden la promesa del digno presidente Roosevelt de un Gobierno de filipinos ayudado por americanos.

HE DICHO.

Interview.

La Junta Directiva de la Philippine Teachers' Association en sesión celebrada el 26 de Enero último acordó conferir al Sr. Guillermo Santos, Presidente de la misma la comisión de gestionar cerca del Superintendente de Escuela de la Ciudad en el sentido de que un maestro que ha estado ausente de sus deberes oficiales por enfermedad no sufra descuento alguno en su salario en vista de las multiplicadas atenciones que tiene el maestro cuando se halla en tal estado.

El Sr. Santos solicitó una interview con Mr. O'Reilly, Superintendente de Escuelas de la Ciudad para este fin. Mr. O'Reilly, después de varias consideraciones al asunto objeto de la entrevista manifestó que lo sentía en extremo no estar facultado para hacer en su departamento lo que el Señor Santos solicitaba, toda vez que tal cambio competía á la Comisión Civil y de hacerlo en su departamento lo justo es que se haga también en todos los bureaux del Servicio Civil.

Mr. O'Reilly dijo que el único medio para reembolsarse cuando un maestro ha estado ausente de sus deberes oficiales es solicitar que le faciliten trabajo en las vacaciones de verano bien sea en el Bureau de Educación ó en su oficina. Todo maestro tiene derecho de hacer esto, tanto Americano como Filipino.

Ya saben pues, los compañeros. Tenemos un medio de resacirnos cuando faltamos por fuerza mayor, y no es prudente desaprovechar esta oportunidad cuando podemos buenamente ganar lo perdido. Mas es conveniente mandar la solicitud pidiendo trabajo en las vacaciones á sus respectivos Superintendentes con antelación al cierre del curso escolar.

Ya saben pues, los compañeros. Tenemos un medio de resacirnos cuando faltamos por fuerza mayor, y no es prudente desaprovechar esta oportunidad cuando podemos buenamente ganar lo perdido. Mas es conveniente mandar la solicitud pidiendo trabajo en las vacaciones á sus respectivos Superintendentes con antelación al cierre del curso escolar.

SUMARIO DE NOTICIAS

Escuela de ciencias

domésticas y de enfermeras.

En el próximo curso principiarán definitivamente las clases de ciencias domésticas y de enfermeras en el nuevo edificio que recientemente se ha construido al lado del Dormitory School de niñas.

Edificios para Escuelas.

Las casas N.º 435 de la calle Sta. Mesa N.º 146 de la calle Singalong han sido contratadas por la Junta Municipal por P. 200 y P. 40, respectivamente, para Escuelas Públicas.

Una Escuela para Artes y Oficios

La inauguración de la escuela de artes y oficios de Bacolor, Pampanga, tuvo lugar el Sábado, 23 de Marzo. El municipio de Bacolor ha hecho todo lo posible para recoger la suma de P. 7,000 y el gobierno insular contribuyó con la suma de P. 5,000 para consumir dicha obra. Enviamos nuestra enhorabuena á los habitantes de Bacolor.

Colegio de Medicina del Gobierno

Pronto tendremos un nuevo Colegio de Medicina costado por el Gobierno de Filipinas. La comisión civil votó la can-

tividad de -P. 124,000 para dicho colegio, incluyendo en esta suma los gastos de la reparación del antiguo edificio, conocido con el nombre de Casa del Ingeniero de las Obras Públicas, situado en Malecon. El Colegio tendrá cuatro profesores de -P. 5,000 cada uno y cuatro profesores auxiliares de -P. 4,000 y -P. 3,000 anuales. Los doctores Mc Dill, Albert, Bautista y Calderon, fueron nombrados profesores de dicho Colegio por la Comisión Civil.

Nueva Escuela en Tondo

La Junta Municipal autorizó la suma de -P. 100,000 para la construcción de una Casa escuela en Fondo. Se edificará en un terreno muy extenso, cerca de la Iglesia del mismo distrito, cuyo terreno esta evaluado solamente en -P. 12,500.

Nuevos Maestros

Han graduado de Maestros en la Philippine Normal School los señores siguientes:

Vicente Adeva y Fortunato, Pablo Evaristo del Villar y Ojeda, Floro A. Santos, Paz del Rosario y Rosario, Rosario María Angelina Regalado, Mercedes Generosa Punzalan, Juan Luces Luna, Ramona Aglais Torres, Juliana Yulo y Brígido Siméon Santos.

Nuestra más cordial enhorabuena á estos señores y les deseamos feliz éxito en el ejercicio de la profesión.

También se la damos á los nuevos graduados del High School los Sres. Isabelo Concepción, María Paz Mendoza y Manuel Ramirez.

Meetings.

La sesión de la Directiva de la Philippine Teachers' Association correspondiente al mes de Abril se celebrará el día 20 del actual á las 9:00 de la mañana en casa del Vocal de la Directiva, Sr. José Topacio, Calle Uulilang-cauayan n.º 21 Paco.

La Junta general de la misma Asociación tendrá lugar el día 27 del actual á las 4:00 de la tarde en el edificio que ocupa la Escuela Pública de Malate, frente

á la Iglesia. En esta junta se tratarán asuntos de trascendental importancia para la Asociación. Se invita á todos los maestros de provincias que concurren al Summer Vacation Assembly, á los maestros privados así como á todos los miembros de la Asociación.

Refuerzo.

Han adherido recientemente á "The Philippine Teacher's Association los Sres: —Conrado Alcaraz, Principal de la Escuela de Pasig; Baldomero Flores, Principal de la escuela central de Navotas, Rizal; Doroteo aguas, Principal de la escuela central de Malabon, Rizal; Emigdio Buenaventura, Principal de la escuela de Longus, Navotas, Rizal. Enviamos nuestro abrazo á los compañeros.

Good Job

Es probable que el Mr. Quijano, Principal de la escuela de Sampaloc y administrador de esta revista, dimita del cargo de Principal para dedicarse á otra ocupación que le reportará grandes ventajas.

Dícese que le están ofreciendo la plaza de Director del «Manila Students» Dormitory de la Escuela Normal con el mismo haber que percibe en el departamento de educación, más la casa y comida. No sabemos si el Sr. O'Reilly admitirá que el Sr. Quijano salga de su departamento, y por de pronto, hemos sabido que la Supervisor, Miss McGee del distrito N.º 3 en donde pertenece el Sr. Quijano, ha dado ya los primeros pasos para que la dimisión de dicho Sr. del cargo de Principal, no sea aceptada por el Sr. Superintendente de Escuelas Públicas, en caso de presentarse.

«Donde hay mejoría la casa dejaría.» — Que le parece Mr?

Nuestros Corresponsales en Provincias.

Sr. Conrado Alcaraz, Pasig, Rizal.
Sr. Baldomero Flores, Navotas, Rizal.
Sr. Doroteo Aguas, Malabon, Rizal.

THE FILIPINO TEACHER

PAHAYAGAN BUANAN

Taga pamansag ng Philippine Teachers' Association.

Paunawa sa mga Mambabasa —)O(—

Ang pahayagang ito, ay lalabas twing
ikalawang Sábado ng bawat isang buan.

Lahat ng ibig magpadala ó magpalat-
hala ay makaliliham sa aming Tagapa-
ngasiwa na si G. Anastasio Quijano. La-
lagyan sa Correo, blg. 1090 Maynila S. F.

Halaga ng pagpapadala.

Sa Maynila. . . -P- **2.00** isang taón.
• Lalawigan. . . „ **2.00** „ „
• isang salin. . . „ **0.25**

Pagpapalathala.

Ayon sa pagkasunduan.

Paunawa

Ag “Filipino Teacher” ay magalang na
ipinatatanto sa mga ginigiliw niyang mam-
babasá na sa kahilingan ng karamihang gu-
ro na mgag babacación sa ibat ibang lala-
wigan ay hindi na muna siya makadadalaw
sa kaniyang mambabasá sa buan ng Mayo.

Gayon din ipinatatanto sa lahat na ag ha-
laga ng suscripción ay *dadsiawam piso* na
amang sa boong Sangkapoloan at di gayal
ng una ng -P- 2.40 sa Maynila at -P- 2.80
sa lalawigan.

Hangang sa buan ng Junio tayo'y mag-
kikitang mulé.

Ag bagay na kailangan sa Guró.

Si mga bagay na dapat pagamitan ng
malumanay at masusing paghirang ang na-
uukol sa mga Guró, sa pagkat ang mga ito'y
siyang umu-ukop ng mabigat, mahalag, ma-
balakid at dakilang tungkulin na mamatnu-
got бага sa landas ng ikapagiging mapapalad
ng kabataan; sila ang unang naghabasic sa
isip ng ating mga bunsó ng matatamis na

bungá ng kaliwanagan; silá ang pangala-
wang magulang na namamatnugot, dumada-
may at nagmamahal sa kaibuturan ng puso
sa mga kutad na isip ng kabataan; sila ag
kaulaulayao ng pag-ása ng ating bayan sa
haharapin at sila rin sa maikling sabi ang pi-
nagmumulan ng isang bayan sa ilalim ng
pagkakalinga ng isang wastong pamahalaan.

Upang ang tao'y maguing tunay at kara-
pat-dapat na Guró ay nangangailangan ng
tatlong mahalagang bagay: Una, isang Guró
na walang kapansalaan ng katawan. Ag ika-
lawa: isang Guró na may lubos na katali-
nuhan sa mga bagay na itinuturó at ang ikat-
lo'y may mabuting kaugalian.

Ayon sa unang bagay, ay kinakailangang
ang isang Guro'y magkaroon ng lusog at
lakas ng katawan, sapagka't kung may lakas
ang katawan ay may lakas ang isip at
may lakas din namang maisasagot sa ma-
higpit niyang gawain (enérxico) at huag
din namang magtaglay sa katawan ng mga
bagay na sukat pagmulan ng pansing sa
mga mata ng mga pahat at mapunahin nating
kabataan na maging sanhi ng oroy at biró.

Ukol sa ikalawang bagay, kailangan na
ang isang Guro'y mahiyasan ng isang ma-
laganap na katalinuhan sa pagkilala sa ma-
hinang isip ng kaniyang tinuturuan, *discipulos*
sa mga bagay na itinuturo at gayon din
namang dapat na matantong mabute ang
Pedagogia sapagka't ito ang kabang kina-
titipunan ng mahalagat maningning na hiyas
ng isang Guró.

Ang ikatlong bagay na dapat taglayin
ng isang Guro'y ang magkaroon ng ka-
kanyahang kilos na nababatay sa mabuting
kaugalian, (*moralidad*) kipkipin twi-twi
na ang isang dalisay na pusó, sapagka't
dito nagmumulá ang tunay na nasá sa ika-
gagaling ng ating mga bunsó na walang
bahid paimbabaw; dito nagmumulá ang
di pag-alintana ng isang Guró sa matinik
na tungkuling kaniyang pasanin; ito ang
batis na binubukalan ng wagas na pag-ibig
sa kabataan, isang pag-ibig Ama na walang
ninasasá towi na kun di ang ikapagiging
mapapalad ng kaniyang mga anak, at sa

katapusan dapat din namang taglayin ng isang Gurò ang matimias na kagandahan ng loob na parang isang mabangong bulaklak na hinahalibuybuyan ng mga paró-paró sa pagsamiyò ng kaniyang bangó at pagsip-sip ng matamis niyang katas: isang dalisay na ugaling hindi balat-kayò na sukat makaakit sa ating mga hunsò.

Isang Gurò na may tunay na hilig sa pagtuturò (*vocacion verdadera al Magisterio*) may kilos na kasukatan mapag-pigil sa kagaitan at sa wakas isang kabuhayang malinis at isang kabaitang sukat uliranin na mapanalaminan ng ating kabataan.

Sa abà ng isang bayang magkaroon ng Guròng di nahibiyasan ng mga bagay nasabi na. At carumaldumal dili-dilihin kung ang isang Guro'y nagbabalat-kayò at nagtuturò lamang sa silaw ng sa kaniya'y ina uupa at walang tunay na hilig sa pagtuturò.

ORIENTAL.

Kasaysayan ng «Asociacion de Magisterio Filipino»

(Katapusan)

Ano kaya naman ang isasagot ng kabilang pankat sa mga katotohanang ito?—Makinig tayo. Sinisisi aniya ang Kapisanan sa di pagkatupad ng kanilang adhika. Laking pagkakamali!

Tila бага di pa talos ng mga kasapi na ang isang kapisanan gaya ng isang bayan, na magpakalakilaki man ay di makakagawa ng kanyang ikasusulong at ikatutubos sa pagkaabà, kung ang kanyang mga anak (habitan-tes) ay nananatili sa pagkakalayolayo, sa pag-iirangan, sa paghahaluikip ng kamay at pagpaubaya sa lakad ng panahon, sa pagtutup ng bibig dahil sa takot na mapasukan ng langao, sa di pagkatalos ng kanyang katungkulan at karapatan, at sa biglang sabi, walang inantay kundi ang pagkaluto ng «castañas» at ng mapagsalusaluhan. (Ito nga ang sakit, mga ginigilew kong mambabasa, na nai-pangakong ipakilala sa inyo.) Ang gani-to kayang paghabaka ng mga kasapi ay makapagpapalusog sa kapisanang kanilang kinanabian?—Hinde nga at makalilibong hinde. Ang mga pagugaling ganyan ang siyang lalong mahigpit na kaaway na mada-

las humadlang sa daang pumapatnubay sa ikapagtatamo ng mga banal na layon nang Kapisanan. Lansaguin ang Kapisanan dahil sa di pagkasalunga sa tuktuk ng bundoc na kaniyang parurunan, ay maibibilang na isang pagbibikti, at isang pagpapakilala ng kawalang kaya ng lahat ng gurong sa kanyay naanib.

Marahil kundi ako namamali sa pagkukuro ay may isa pan lalong kadakidakilang hangad ang ilang kawani sa Lupon Pamunuan ng hinde pag-ayon sa paglansag ng Kapisanan. Itoy ang pangambang kung mawala ang Samahan, ay lalo nang dadalas ang maminsanminsang pagpapalampas ng ilang «Supervisors» sa kanilang tunkulin at pagyurak sa mga karapatan nang kanyang nasasakupan.—Nakapagtangol na kaya ang Kapisanan sa mga gurong tuman-gap ng ganitong pagpapalagay?—Nariyan ang isang gurong nakikilala ko na kinalinga at ipinagsama hangang sa harap ng «Comissioner Smith» ng Pangulo ng nasirang «Asociación del Magisterio Filipino», na si G. M. Sityar.

Sa bagay na itoy maliuanag na makikita natiu na ang Kapisanan ay natatalagang dumamay at magtangol sa lahat ng gurò, (kasapi at hinde) kaylan pa mat ang ipaghabol ay may katwirang pinagbabatayan. Ngunit doon sa matatakutin, na sa pangambang maalis sa tunkol dahil sa pagtatangol ng kanyang karapatan ay di nga nakapagsilbi ang Kapisanan.—Sino kaya ang masisisi nito?—Ang tutop ang labi ay tandà ng pagkawalang kaya. Yan ang unang «lección» dapat pag-aralan niyang mga pumupula at nagnanais na mawasak ang Kapisanan.

Mga gurong Filipino, naihanay kuna ang dahil ng di pagunlad ng ating bagong Kapisanang pinamagatan «Philippine Teachers Association.» Ngayoy inihahandog ko sa inyong pagkukuro at naway maihanap ng tapal na ikababahao ng kanyang malalim na sugat.

PETROLIO ESGUENAÑO.

¡Ang bata sa ngayon!

—o—

Sandaling tunggan natin ang salitaan nang magina sa kanilang halamanan tapat ng isang paaralan at mauunawa natin ang tibok nang damdamin ng mga bata sa ngayon.

—Inang, ang wika ng anak, masdan mo

ang paaralan at ang mga nag sisipag-aral at nakaliigaya.

—Ibig mo bang ikao ay mag aral? ang itinugon ng ina.

—Oo, inang, sapagka't ako'y lubos na naiigaya at nananaghili dian sa mga batang nag sisipag-aral at nayayakag ang aking loob na makipanig sa kanila.

—Ibig ko nga sanang ikao ay papag-aralin, subali't, sa pagmamahal ko sa iyo'i, di maatim ang sandaling ikao ay mawalay sa balitatao niyaring mga mata.

—Minamahal mo ba ako?

—Oo't, ang pagmamahal sa iyo'i, higit sa aking kalulua.

—Inang, kung ako'y tunay na mahal sa iyo, ay pahintulutan mo ng ako'y mag aral, upang kung lumaki na'y huag busabusin ng mga marurunong.

—May salapi kang labis upang huag palipin sa kanila.

—May salapi man ako at matuluyan matatbat pa ng batang makikinig ang boo kong pagcatao, kung hungkag naman yaring isip at walang namumungang, ay masasabi kong makalilibong mahalaga ang mga anak maralita at makapupong sila'i, mapapalad kay sa akin, sapagka't, bagama't, dukha'i, may dunong namang sukat ipagmalaki sa ating mayayaman. Ang salapi inang, ay madaling mawala, katulad ng bulang sa kisap mata'i, napaparam.

—Anak ko, mahalaga ang salapi kay sa karunungan.

—Oh, hindi ina ko, at makapupong—hindi nga! Ang marunong ay makapupong may halaga sa isang masalapi, sapagka't ang kayamana'y mananakao, subali't ang karunungan'y, hindi, kung di bagkus na nag papayaman.

—Hindi umimik ang ina, marahil ay nag iisip nang itutugon, nguni't ang bata'y muling nagsalita.—At yayamang ako'y, may isip na, ay hinihingi ko mula ngayon, ang pahintulot mo, upang ako'y makapag-aral. (Pumapayag ka ba inang?)

—Sa pag ibig nang ina na huag magdulot ng isusukal nang loob sa kanyang bunso, bagama't lasong masaklap sa kanyang puso, ay napilitan din sumagot nang—Oo, nanayag na ako, at saan ibig mong mag-aral?

—Sa isa sa malalaking paaralan sa Estados Unidos ó kaya sa Europa.

—Kung gayo'y ngayon din ay ihanda mo ang kasangkapan mong katampatang gamitin sa pag-aaral at bukas din ay lululan kayo ng iyong amain sa sasakyan.

—Lumapit at lumuluha hinagkan ang kanyang ina at winika.—Salamat oh ina kong minamahal, ngayon pa ma'y nagpapaalam sa iyo itong iyong bunsó at pangako sa iyong lalakbayin ang lahat ng bayan at sa kanila'y, mag aral ng iba't ibang karunungan upang maihandog na lahat si iyo.

—Matapos ang salitaan, lumuluha sila kapua na tinungo ang tahanan sa paghahanda ng kagamitan ng aalis.

—Oh, bata sa ngayon! anong pagkamabiguin mo sa ikasusulong ng iyong bayan!

CADENA DE AMOR.

Sampaloc, Abril, 1907.

SARISARING BALITA

Pagsasara ng mga Paaralan. Sa Sampaloc.

Maringal na totoo ang pagkakaganap ng Palatuntunan ng mga naga-aral sa «Sampaloc Primary School». Pinasimulan ng magiika 8:30 ng umaga sa pamamagitan ng isang makahulugang talumpati ng magandang guró na si Bb. Purificación Escurdia. Pagkatapos ng talumpati ay pinasalubungan siya ng di matapus-tapus na palakpakan at kapagkarakay, isinunud ang «Velada». Lahat ng nagsilabas ay tumupad na maigi ng kani-kanilang papel, lalong lalo na ang batang si Gonzalo Concepción, na siyang kinagilinan ng madla. Ysinunud dito'y, ang pagbubukas ng Tanghalan (Exhibition), Doo'y nakita namin ang sari-saring tabas na buslò at sambalilo, na gawa ng mga naga-aral sa «1st at 2d. Grade» Ang itinanghal naman ng taga «3d Grade» ay mga gawang nauukol sa Aritmetica, Geografia, Lengwaje, Dictado, Deletreo, Caligrafia, at mga «mapa» ng iba't ibang lugal sa sansinukub. Matapos ang lahat ng ito'y ginanap ang isang saganang kainan sa dahon, ng mga guròt nagsisipag-aral.

Ang pagsasanay ng pagpapalakas ay minumulan ng ika 2:00 at tumagal hangang ika 3:00 ng hapon. Nagkaroon ng «jump race», hoop race» at «running race» na dinaluhan ng di kakaunting tao. Ng magiika 3:15 ay

siyang pagdating ng apat na «Electric cars» na handog ng magandang loob na si Mr. Laffin. Dito sumakay ang lahat ng nagsisipag-aral kasama ang isang bandang musika na siyang lalong nagpasigla sa kanilang paglibot sa boong Maynila na tumagal hanggang ika 7:00 ng gabi, oras na ipinaghiwalay ng mga guròt nagsisipag-aral.

«A happy vacation» ang aming hangad sa «teachers» at «pupils» sa Sampaloc School.

Sa Distrito n.o 1 at 2

Ng ika 23 ng Marzo ang mga paaralan ng Maalat, Ermita, Concepcion at Intramuros na nauukol sa 2.a Distrito ng Municipio ng Maynila ay nagdaos ng isang *entertainment* sa Salon ng Asamblea ng Exposición, na ang bayad ng bawat manonood ay 20 centavos. Totoong kinalugdan nang madla ang karamihan ng itinanghal na nagtamo ng di kakaunting palakpakan maliban sa isa na sa kakulangan ng panahon sa pagsasanay ay di lumabas na malines. 107 piso ang nalikom na salapi at ito'y guguhin sa mga kailangan sa pag-aaral na di ibinibigay ng pamahalaan. Ang salapi ay nalalagak sa masipag at mabait na Supervisorang ng Distrito na si Mrs. BRYAN.

Ng ika 25 ng Marzo ang 1.er Distrito ng Municipio ng Maynila na nauukol sa mga paaralan ng Singalong, Pako, Sta. Ana at Pandakan, ay nagdaos din naman ng isang entertainment sa Teatro Angel (Singalong) ang mga itinanghal ay pawang pinasalubungan ng di kakaunting palakpakan na kinalugdan ng madla, lalong lalong ang isang tanghal ng mga kababachan ng paaralang Pandakan na nagtamó ng malaking papuri. 200 pisong mahiguit ang nalikom at ito'y sanhi sa kasipagan ng mga Gurò ng nasabing distrito na naipatangong maliwanag sa madla ang sanhi ng maganda nilang adhiká, kaya't pinapurihan naman silá ng di kakaunting tao.

Ang nagsilabás sa Philippine Normal School.

—o—

Ang nagsitanggap ng diploma sa taong ito sa Normal ay sampwo:

1. Ramona A. Torres.—Negros.
2. Rosario Regalado.—Iloilo.
3. Paz del Rosario.—Cavite.
4. Mercedes Punzalán.—Id.
5. Juliana Yulo.—Negros.
6. Brigido S. Santos.—Malabón.
7. Floro A. Santos.—Tanay.
8. Vicente Adebá.—Mindoro.
9. Pablo del Villar.—Camarines.
10. Juan L. Luna.—Marinduque.

Hinahandugan namin ng isang malaós na bati ang mga bagong kasamahan ito, sa pagpupunla ng karunungan sa ating bayan. At nais namin sila'y makatagal sa napakabigát na tungkulin kanilang papasanin at malaking ságunin sa bayan at ating lahi.

PAGTATANGHAL NG HALAMANAN NG MGA NAG-AARAL SA NORMAL.

—x—

Ng ika 8 ng bwang nacaraan ay idinaos ang pagtatanghal ng mga halamanan ng mga nag-aaral ng agricultura, sa Escuela Normal at ito'y dinaluhan ng maraming nagsisipag-aral doon at bukod pa ang mga piging. Nagsidaló din ang ilang mga maestra sa lalawigan Rizal.

Ang kasáyahan ay minulan sa mga kantá ng mga nagsisipag-aral at pagkatapos ay nagsalita ang isang nag-aaral tungkol sa pananim niyang mais sa lupaín ng paaralan.

Sumunód si G. J. M. Guerrero ang nangusap, pinuri at pinálagó ang sikap nang mga nag-aaral.

Ang nagkamit ng ganting-pála, ang mga sumusunod:—

Halamanang n.o 51 na tinamnán ni Bernardo Organo—Unang premio.

Halamanang n.o 16 kay Petronio Perez—ika lawang premio.

Halamanang n.o 58—ikatlong premio, kay Pedro Pulgado.

Ang mga ganitong pála ay mga kasangkapang nau-ukol sa pananim at kaloob nang ilang bahay kalakel dito sa Maynila.

TÚTOL NG JUNTA CONSULTIVA.

Gaya ng pagka-alám ng madla ang mga paaralan sa gabi'y sinarhan ng ika 6 nang bwang nakaraan. Dahil dito'y nagharáp ng isang tútol ang Consultiva sa Junta Munici-

pal at sinásabing labis at labis ang gugol na maibabayad sa mga nagtuturo, lubha pa kung bábabaan ang sahod nitó.

Ang Muling Pagwawagi ng Trade School.

—o—

Ang huling «match» sa baseball na ginanap noong ika 23 ng Febrero sa Kavite, ng mga «team» ng «Kavite High School» at ng mapagwaging «Trade School» upang pagtalunan ang «campeonato» sa taong ito ay dinaluban ng di kakaunting tao.

Sa mga unang sandali pa lamang ng paglalaro ay kinalingá na ng kapalacan ang «team» ng Trade at napatunayan ang kaniyang kalamangán sa nangakalíban hangang sa nagwagi.

Ito ang ikapat na pagwawagi ng nasabing «Team». Ang una'y, sa «Copa Osorio», ang pangalawa'y, sa «Copa Wood», ang pangatlo'y, sa «Rizal Vay» at ang pangapat ay ang katatangap pa lamang na alay rin ng kongresista Wood.

Hurrah! for the Trade!!!

Ang Aklatan Calderon.

—o—

Nabasa namin sa «El Renacimiento» ng Febrero sa pamamagitan ng isang liham ng Gurong Felipe Calderon sa tagapamahala ng nasabing pahayagan, ang pagbubukas ng kanyang Aklatan sa lahat ng ibeg dumalo at magbasa ng walang bayad, ng kanyang maiinam at mahahalagang aklat. Ang Aklatang ito ay na sasa daang Jolo blg. 361 (entre-zuelo) Binundok.

Ang sinomang ibeg magaral ay makakaparoon sa mga oras na ika 8 hangang ika 12 ng umaga mula sa ika 3 hangang ika 6 ng hapon sa lahat ng arao ng pag-gawa; (dias laborables) at sapul sa ika 8 hangang ika 12 ng umaga sa mga arao ng Lingo at pista.

Isang bagay lamang ang ipinamamanhik ni G. Calderon sa mangagsisibasa. Ito'y ang pagtatala sa isang «cuadernong» naroroon ng pangalan ng bumasa, ang aklat na binasa, at ang panahong ginamit sa pagbasa.

Ang ganitong gawa ay totoong kapuri-puri at hinahangad namin na siya'y parisan

ng mga Filipino na may maiinam na Aklatan.

Paaralan ng mga hinde Binyagan.

Hindi pa nalalaon binuksan ang isang paaralan sa Camarines na inukol sa mga «Tribung» naninirahan sa bundok ng Isarog. Ang mga taong ito na hinihinala na mga labi ng mga kaunaunahang lahing malayo ay hinde napaamo ng mga kastila. Ngunit ngayon ay kusang linimot ang kanilang mga paguugali at malumanay na nagsipak sa nasabing paaralan taglay ang nasang dumalang ng mga sarisaring bagay na ika-bibihasa.

Si G. Miguel Camacho ang inihalal na tagapagturo, at si Mr. S. D. Breadlee ang «Supervising Teacher.»

Malakas nga namang magpaamo ang Dunong kay sa Tabak.

Mga paunawa ni Mr. Brink

Ang kasalukuyang namamahala sa kagawaran ng Pagtuturo na si Mr. Brink ay naglagda ng isang utos na ipinadala sa lahat ng mga guró.

Ang utos na ito'y tumutukoy sa di pa nalalaon pagkalunod ng isang guró dahil sa pagtupad ng kanyang tungkol. Sa bagay na ito'y ipinagtatagubilin niya sa lahat ng «Superintendente de division» at «Maestros inspectores» ang malaking pag-iingat sa paglajakbay sa mga baya't barriong kanilang nasakupan. Kanya ring ipinatalastas na kun sakali't ang panaho'y masamá, ay maaaring iliban ang mga pagdalao sa mga paaralan hangang sa bumuti ang panahon.

Nalalaman na ninyó mga masisipag na guró.

Bagong páaralan.

Hálos araw-araw ay maynatutunghayan tayo sa mga páhayagan ng pag tatayó ng bagong bahay-páaralan sa iba't ibang bayan. Dito man sa Maynila ay magkakaroon na tayo ng isang bagong páaralan sa pagitan ng Tundo at Trozo.

Imprenta de Sto. Tomás.

ARAGON ORIENTAL FLORICULTURE.

*No. 241, Calle San Andrés Malate.
Manila.*

Venta de plantas y flores y recibe encargos de coronas, ramos y otros trabajos en flores.

SASTRERIA-TAYLOR-SHOP.

No. 245, San Andrés Malate, No. 245.

NI

Isidora Aragon.

TOMAS SAMORA HERMANOS.

Grandes Talleres de Platería, Grabados, Joyería, Relojería, Escultura y Pintura.

ORNAMENTOS DE IGLESIA

Objetos de arte y medallas conmemorativas y para premios.

Oficina y despacho: Carriedo 91 y 93—**Teléfono 4185—Talleres,** Cervantes 285 A.

SEVERO NARCISO

Sastre.

Calle Alix, 124—Sampaloc.

TAYLOR SHOP-SASTRERIA

DE

Marcos Bautista.

Alix 73,—Sampaloc.

Se confeccionan toda clase de trajes para caballeros.

Restaurant "EL REFRIGERIO"

Zolo N.º 307—Binondo.

Se admiten pupilos a los precios siguientes:—

-P- 15, -P- 17, -P- 20, -P- 22, -P- 25. mensuales.

COMIDA ESPAÑOLA Y FILIPINA.

Para por menores acudase a dicho restaurant.

"FUERZA"

Sastreria de PASCUAL AGUÑA.

120—Dulumbayan, Sta Cruz

Se reciben toda clase de trabajos para caballeros con esmero y prontitud.



LICEO DE MANILA.

CENTRO DOCENTE FILIPINO, DE 1.^a Y 2.^a ENSEÑANZA Y ESTUDIOS DE APLICACION.

ADSCRITO Á ÉL ESTÁN LA ESCUELA DE DERECHO DE MANILA Y LA ESCUELA DE FARMACIA.

Ha obtenido el "Gran premio" para los de su clase en la Exposición de St. Luis (E. U.) y otros varios en distintos certámenes, á que han concurrido sus trabajos escolares.

203 DULUMBAYAN.—Pensión para colegiales -P. 280.00 anual y matrículas -P. 2.50.—SANTA CRUZ.—MANILA.

The Filipino Teacher



MR. G. A. O'REILLY,
SUPERINTENDENT OF CITY SCHOOLS

The man who paid a *strong tribute* to *Filipino Teachers in general*; and expressed *complete satisfaction* with the work which has been done by the "Philippine Teachers' Association"

P. O. BOX. N.º 1090, MANILA.

THE FILIPINO TEACHER'S SPECIAL MAGAZINE BARGAINS.

COMBINATION 1.

Teachers' Magazine	1 year	-P. 2.00	} Our Price -P. 5.50
Educational Foundation	" "	-P. 2.50	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 6.50	

COMBINATION 2.

Primary Plans	1 year	-P. 2.00	} Our Price -P. 5.00
Normal Instructor	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 6.00	

COMBINATION 3.

Educational Foundation	1 year	-P. 2.50	} Our Price -P. 5.50
Primary Plans	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 6.50	

COMBINATION 4.

Normal Instructor	1 year	-P. 2.00	} Our Price -P. 6.50
Primary Plans	" "	-P. 2.00	
Teachers Magazine	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 8.00	

COMBINATION 5.

Normal Magazine	1 year	-P. 2.00	} Our Price -P. 5.00
Teacher World	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 6.00	

COMBINATION 6.

Worlds Work	1 year	-P. 6.00	} Our Price -P. 7.50
M.c Clures	" "	-P. 2.00	
Delineator	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 12.00	

COMBINATION 7.

Normal Instructor	1 year	-P. 1.50	} Our Price -P. 5.00
Woman's Home Companion	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 5.50	

COMBINATION 8.

Good House Keeping	1 year	-P. 2.00	} Our Price -P. 7.00
Pictorial Review	" "	-P. 2.00	
American Magazine	" "	-P. 2.00	
THE FILIPINO TEACHER	" "	-P. 2.00	
		-P. 8.00	

Send all orders to THE FILIPINO TEACHER
P. O. Box N.º 1090 **Manila, P. I.**